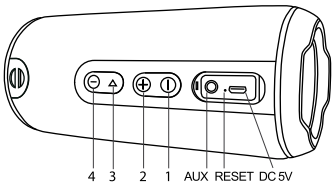
EN – User Guide

LAMAX VIBE1



Controls:

1	**VOL -**	Decrease volume (press), previous track / track start (hold)
2	**VOL +**	Increase volume (press), next track (hold),
3	**PLAY**	Play / Pause (press), Answer / end call (press), reject call (hold), redial the last dialled number (double tap)
4	**POWER**	Power on / off (hold)

LED Indicators:
- Ready to pair – flashes blue
- Paired – lit blue light
- Playback – flashes blue
- Low battery – flashes blue-red
- Charging – lit red light
- Fully charged – red light goes off

Power On / Off:
Press the **POWER** button to turn on the speaker. The indicator LED will illuminate and a beep sounds. Hold down the same button to turn off the speaker.

Pairing:
1. Turn on the speaker by holding down the **POWER** button. The LED light blinks blue and the speaker is ready for pairing.
2. Activate the Bluetooth connection on your phone or other device. In the list of available devices, select "LAMAX Vibe1". If a pairing code is required, enter "0000" and confirm. Upon successful pairing, the loudspeaker will emit a beep and the LED light will turn blue.
3. Hold down the button to reconnect. LED will begin to flash blue then repeat point 2.

Audio Input:
Plug the supplied audio cable into the **AUX** socket to play music from any device. When playing through the audio input, it is not possible to control the tracks directly on the speaker.

Handsfree:
When pairing your phone via Bluetooth, the handsfree function is activated. To answer / end the call press the **PLAY** button, to reject the incoming call by holding down **PLAY** and double-tapping **PLAY** to redial the last dialled number.

Charging:
The speaker can be charged using the supplied USB cable from a suitable USB device - adapter, PC, power bank. Do not charge the speaker with a higher input voltage than 5V, the speaker may be damaged. When the battery is close to being fully discharged the LED diode will begin flashing blue-red, it will remain red during charging and will switch off when fully charged.

Reset:
If the speaker stops responding, insert a paper clip (or other similar object) into the **RESET** socket and gently press the button into the socket. The speaker then turns off.

If there are pairing problems with older Android phones, press the **RESET** button in the same way and hold for a few seconds. The speaker switches off and reverts to factory settings.

Main Features:
- Total power of 12 W
- The two main speakers are complemented by passive transistors to produce the deep bass
- Bluetooth 4.2 with a range of up to 15 metres
- Built-in 3000 mAh rechargeable lithium battery that can handle up to 12 hours on a single charge
- Built-in microphone for making calls comfortably.
- Battery saving function – automatically switches off after 15 minutes without a paired device

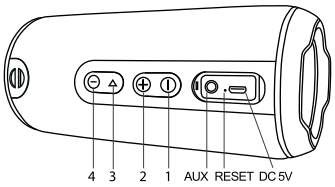
Parameters:

Speaker Parameters	2 x 6 W, ø 45 mm, 15Hz ~ 20 KHz
Battery	Li-Ion 3000 mAh
Playback Time	Up to 12 hours
Charging Time	3-4 hours (at 5 V / 1,5 A)
Bluetooth Playback Options	Bluetooth, audio vstup 3.5 mm
Bluetooth Version	Bluetooth 4.2
Pairing Distance	Up to 15 metres
Handsfree	Integrated speaker and microphone, speaker controls
Dimensions	200 x 65 x 60 mm
Weight	380 g
Operating and Storage Temperature	-20°C ~ +50°C

The current version of user guide can be downloaded from here:
https://beat.lamax-electronics.com/Vibe1/manuals

DE – Benutzerhandbuch

LAMAX VIBE1



Steuerungselemente:

1	**VOL -**	Lautstärke verringern (drücken), vorheriges Lied / Start des Liedes (gedrückt halten)
2	**VOL +**	Lautstärke erhöhen (drücken), nächstes Lied (gedrückt halten)
3	**PLAY**	Wiedergabe/Pause (drücken), Anruf annehmen / beenden (drücken), Anruf ablehnen (gedrückt halten), die letzte gewählte Nummer wieder-wählen (zweimal schnell drücken)
4	**POWER**	Einschalten / ausschalten (gedrückt halten)

LED-Anzeigen:
- Kopplungsbereit – blaues Blinken
- Gekoppelt – blaues Licht
- Wiedergabe – blaues Blinken
- Leere Batterie – blinkendes blau-rotes Licht
- Wird geladen – rotes Licht
- Vollgeladen – rotes Licht geht aus

Einschalten / Ausschalten:
Die **POWER**-Taste gedrückt halten, um den Lautsprecher einzuschalten. Die LED-Anzeige geht zusammen mit einem Tonsignal an. Die gleiche Taste gedrückt halten, um den Lautsprecher auszuschalten.

Verbinden:
1. Den Lautsprecher durchs Gedrückthalten der **POWER**-Taste einschalten. Die LED fängt an blau zu blinken und der Lautsprecher ist kopplungsbereit.
2. Im Handy oder einem anderen Gerät Bluetooth aktivieren. In der Liste der erreichbaren Geräte „LAMAX Vibe1" wählen. Falls der Kopplungscode verlangt wird, „0000" eingeben und bestätigen. Bei einer erfolgreichen Kopplung liefert der Lautsprecher ein Tonsignal und die LED fängt an blau zu leuchten.
3. Um das Gerät erneut zu Paaren halten Sie die Taste play für 2 Sekunden gedrückt. Die LED beginnt blau zu blinken, wiederholen Sie Punkt 2.

Audio-Eingang:
Der Lautsprecher kann mithilfe des beigelegten Audiokabels über den **AUX**-Eingang mit einem beliebigen Gerät verbunden werden und die gewünschte Musik abspielen. Beim Abspielen über den **AUX**-Eingang können die Lieder nicht direkt am Lautsprecher umgeschaltet werden.

Handsfree:
Wenn das Handy über Bluetooth gekoppelt ist, aktiviert sich die Handsfree-Funktion. Der eingehende Anruf kann durchs Drücken der **PLAY**-Taste angenommen/ beendet werden und durchs Gedrückthalten der **PLAY**-Taste abgelehnt werden. Durchs zweimalige schnelle Drücken der **PLAY**-Taste wird die letzte gewählte Nummer wiedergewählt.

Laden:
Der Lautsprecher kann mithilfe des beigelegten USB-Kabels von einem geeigneten Gerät – Adapter, Computer, Powerbank – geladen werden. Der Lautsprecher darf mit einer maximalen Eingangsspannung von 5V geladen werden, sonst kann er beschädigt werden. Wenn die Batterie schwach wird, beginnt die LED Diode blau-rot zu blinken, beim Ladevorgang leuchtet diese rot und erlischt, wenn die Batterie voll aufgeladen ist.

Reset:
Falls der Lautsprecher nicht mehr reagiert, legen Sie eine Büroklammer (oder einen ähnlichen Gegenstand) in die RESET-Buchse ein und drücken Sie leicht die **RESET**-Taste drinnen. Der Lautsprecher wird ausgeschaltet.

Bei Problemen mit Kopplung von Handys mit einer älteren Android-Version drücken Sie leicht die **RESET**-Taste und halten Sie sie für ein paar Sekunden gedrückt. Der Lautsprecher wird ausgeschaltet und auf Werkeinstellungen zurückgesetzt.

Haupteigenschaften:
- Gesamtleistung 12 W
- Die zwei Lautsprecher werden durch passive Strahler für wirklich starke Bässe ergänzt
- Bluetooth 4.2 mit einer Reichweite bis zu 15 Meter
- Eingebauter Li-Ion-Akku mit einer Kapazität von 3000 mAh und einer Akkulaufzeit bis zu 12 Stunden
- Eingebautes Mikrofon für bequemes Telefonieren
- Akkusparmodus – automatisches Ausschalten nach 15 Minuten ohne ein gekoppeltes Gerät

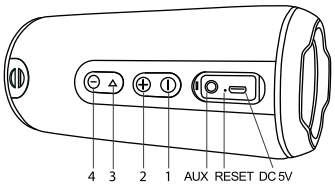
Parameter:

Parameter des Lautsprechers	2 x 6 W, ø 45 mm, 15Hz ~ 20 KHz
Akku	Li-Ion 3000 mAh
Akkulaufzeit	Bis zu 12 Stunden
Akkuladezeit	3-4 Stunden (bei 5 V / 1,5 A)
Wiedergabemöglichkeiten	Bluetooth, AUX-Eingang 3,5 mm
Drahtlose Technologie	Bluetooth 4.2
Kopplungsreichweite	Bis zu 15 Meter
Handsfree-Funktion	Eingebaute Lautsprecher und Mikrofon, Bedienung am Lautsprecher
Abmessungen	200 x 65 x 60 mm
Gewicht	380 g
Betriebs- und Lagertemperatur	-20°C ~ +50°C

Die aktuelle Version des Benutzerhandbuchs können Sie hier herunterladen:
https://beat.lamax-electronics.com/Vibe1/manuals

CZ – Uživatelská příručka

LAMAX VIBE1



Ovládání:

1	**VOL -**	Snížení hlasitosti (stisknutí), předchozí skladba / začátek skladby (podržení)
2	**VOL +**	Zvýšení hlasitosti (stisknutí), další skladba (podržení)
3	**PLAY**	Přehrávání / pozastavení (stisknutí), přijetí / ukončení hovoru (stisknutí), odmítnutí hovoru (podržení), znovuvytočení posledního volaného čísla (dvojí rychlý stisknutí)
4	**POWER**	Zapnutí / vypnutí (podržení)

LED indikace:
- Připraveno na spárování – bliká modře
- Spárováno – svítí modře
- Přehrávání – bliká modře
- Vybitá baterie – bliká modro-červeně
- Nabíjení – svítí červeně
- Plné nabití – přestane svítit červeně

Zapnutí/ Vypnutí:
Reproduktor zapnete podržením tlačítka **POWER**. Rozsvítí se indikační dioda a ozve se zvukový signál. Podržením stejného tlačítka reproduktor vypnete.

Párování:
1. Zapněte reproduktor podržením tlačítka **POWER**. LED světlo začne blikat modře a reproduktor je připraven k párování.
2. V telefonu nebo jiném zařízení aktivujte Bluetooth připojení. V seznamu dostupných zařízení vyberte „LAMAX Vibe1". Pokud bude vyžadován kód párování, zadejte „0000" a potvrďte. Při úspěšném spárování vydá reproduktor zvukový signál a LED světlo dioda začne svítit modře.
3. Pro opětovné párování podržte tlačítko play 2 vteřiny. LED začne blikat modře a zopakujte bod č. 2.

Audio vstup:
Zapojením do zdířky **AUX** přes přiložený audio kabel můžete přehrávat hudbu z libovolného zařízení. Při přehrávání přes audio vstup není možné ovládat skladby přímo na reproduktoru.

Handsfree:
Při spárování telefonu přes Bluetooth je aktivována funkce handsfree. Hovor přijmete / ukončíte stisknutím tlačítka **PLAY**, příchozí hovor odmítnete podržením **PLAY** a dvojí rychlým stiskem **PLAY** znovuvytočíte poslední volané číslo.

Nabíjení:
Reproduktor lze nabíjet pomocí přiloženého USB kabelu z vhodného USB zařízení – adaptér, PC, powerbanka. Nenabíjejte reproduktor vyšším vstupním napětím než 5V, reproduktor se může poškodit. Když se baterie blíží k vybití, začne LED dioda blikat modro-červeně, při nabíjení svítí červeně a při plném nabití červená zhasne.

Reset:
V případě, že reproduktor přestane reagovat, zasuňte kancelářskou sponku (nebo jiný podobný předmět) do zdířky **RESET** a jemně stiskněte tlačítko uvnitř. Reproduktor se vypne.

Při potížích s párováním telefonů se starší verzí Android tlačítko **RESET** stiskněte stejným způsobem a několik vteřin držte. Reproduktor se vypne a obnoví do továrního nastavení.

Hlavní vlastnosti:
- Celkový výkon 12 W
- Dva hlavní reproduktory doplňují pasivní zářiče pro skutečně silné basy
- Bluetooth 4.2 s dosahem až 15 metrů
- Vestavěná dobíjecí lithiová baterie o kapacitě 3000 mAh, která zvládne až 12 hodin na jedno nabití
- Vestavěný mikrofon pro pohodlné telefonování
- Úspora baterie – po 15 minutách nespárování se sám vypne

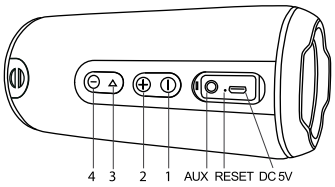
Parametry:

Parametry reproduktoru	2 x 6 W, ø 45 mm, 15Hz ~ 20 KHz
Baterie	Li-Ion 3000 mAh
Doba přehrávání	Až 12 hodin
Doba nabíjení	3-4 hodiny (při 5 V / 1,5 A)
Možnosti přehrávání	Bluetooth, audio vstup 3.5 mm
Bezdrátová technologie	Bluetooth 4.2
Vzdálenost spárování	Až 15 metrů
Handsfree	Integrovaný reproduktor i mikrofon, ovládání na reproduktoru
Rozměry	200 x 65 x 60 mm
Hmotnost	380 g
Provozní a skladovací teplota	-20°C ~ +50°C

Aktuální verze uživatelské příručky ke stažení zde:
https://beat.lamax-electronics.com/Vibe1/manuals

SK – Užívateľská príručka

LAMAX VIBE1



Ovládanie:

1	**VOL -**	Zníženie hlasitosti (stlačenie), predchádzajúca skladba / začiatok skladby (podržanie)
2	**VOL +**	Zvýšenie hlasitosti (stlačenie), ďalšia skladba (podržanie)
3	**PLAY**	Prehrávanie / pozastavenie (stlačenie), prijatie / ukončenie hovoru (stlačenie), odmietnutie hovoru (podržanie), znovuvytočenie posledného volaného čísla (dvojité rýchle stlačenie)
4	**POWER**	Zapnutie / vypnutie (podržanie)

LED indikácia:
- Pripravené na spárovanie – bliká modro
- Spárované – svieti modro
- Prehrávanie – bliká modro
- Vybitá batéria – bliká modro-červeno
- Nabíjanie – svieti červeno
- Plné nabitie – prestane svietiť na červeno

Zapnutie / Vypnutie:
Reproduktor zapnete podržaním tlačidla **POWER**. Rozsvieti sa indikačná dióda a ozve sa zvukový signál. Podržaním rovnakého tlačidla reproduktor vypnete.

Párovanie:
1. Zapnite reproduktor podržaním tlačidla **POWER**. LED svetlo začne blikať modro a reproduktor je pripravený k párovaniu.
2. V telefóne alebo inom zariadení aktivujte Bluetooth pripojenie. V zozname dostupných zariadení vyberte „LAMAX Vibe1". Pokiaľ bude vyžadovaný kód párovania, zadajte „0000" a potvrďte. Pri úspešnom spárovaní vydá reproduktor zvukový signál a LED svetlo začne svietiť na modro.
3. Pre opätovné párovanie podržte tlačidlo play 2 sekundy. LED začne blikať modro a zopakujte bod č. 2.

Audio vstup:
Zapojením do vstupu **AUX** cez priložený audio kábel môžete prehrávať hudbu z ľubovoľného zariadenia. Pri prehrávaní cez audio vstup nie je možné ovládať skladby priamo na reproduktore.

Handsfree:
Pri spárovaní telefónu cez Bluetooth je aktivovaná funkcia handsfree. Hovor prijmete / ukončíte stlačením tlačidla **PLAY**, prichádzajúci hovor odmietnete podržaním **PLAY** a dvojitým rýchlym stlačením **PLAY** znovuvytočíte posledné volané číslo.

Nabíjanie:
Reproduktor možno nabíjať pomocou priloženého USB kábla z vhodného USB zariadenia – adaptér, PC, powerbanka. Nenabíjajte reproduktor vyšším vstupným napätím než 5V, reproduktor sa môže poškodiť. Keď sa batéria blíži k vybitiu, začne LED dióda blikať modro-červeno, pri nabíjaní svieti na červeno a pri plnom nabití červená zhasne.

Reset:
V prípade, že reproduktor prestane reagovať, zasuňte kancelársku spinku (alebo iný podobný predmet) do dierky **RESET** a jemne stlačte tlačidlo dovnútra. Reproduktor sa vypne.

Pri problémoch s párovaním telefónu so staršou verziou Android, stlačte tlačidlo **RESET** rovnakým spôsobom a niekoľko sekúnd ho podržte. Reproduktor sa vypne a obnoví do továrenského nastavenia.

Hlavné vlastnosti:
- Celkový výkon 12 W
- Dva hlavné reproduktory dopĺňajú pasívne žiariče pre skutočne silné basy
- Bluetooth 4.2 s dosahom až 15 metrov
- Vstavaná dobíjacia lítiová batéria s kapacitou 3000 mAh, ktorá zvládne až 12 hodín na jedno nabitý
- Vstavaný mikrofón pre pohodlné telefonovanie
- Funkcia šetrenia batérie – po 15 minútach bez spárovaného zariadenia sa automaticky vypne

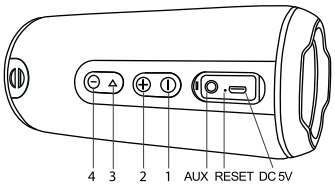
Parametre:

Parametre reproduktoru	2 x 6 W, ø 45 mm, 15Hz ~ 20 KHz
Batéria	Li-Ion 3000 mAh
Doba prehrávania	Až 12 hodín
Doba nabíjania	3-4 hodiny (pri 5 V / 1,5 A)
Možnosti prehrávania	Bluetooth, audio vstup 3,5 mm
Bezdrôtová technológia	Bluetooth 4.2
Vzdialenosť spárovania	Až 15 metrov
Handsfree	Integrovaný reproduktor aj mikrofón, ovládanie reproduktoru
Rozmery	200 x 65 x 60 mm
Hmotnosť	380 g
Prevádzková a skladovacia teplota	-20°C ~ +50°C

Aktuálna verzia užívateľskej príručky je dostupná na stiahnutie tu:
https://beat.lamax-electronics.com/Vibe1/manuals

PL – Instrukcja obsługi

LAMAX VIBE1



Obsługa:

1	**VOL -**	Obniżenie głośności (wciśnięcie), poprzedni utwór / początek utworu (przytrzymanie)
2	**VOL +**	Zwiększenie głośności (wciśnięcie), kolejny utwór (przytrzymanie)
3	**PLAY**	Odtwarzanie / zatrzymanie (wciśnięcie), przyjęcie / zakończenie połączenia (wciśnięcie), odrzucenie połączenia (przytrzymanie), nawiązanie połączenia z ostatnim numerem (szybkie podwójne wciśnięcie)
4	**POWER**	Włączanie / wyłączanie (przytrzymanie)

Wskaźniki LED:
- Gotowe do parowania – miga na niebiesko
- Sparowane – świeci na niebiesko
- Odtwarzanie – miga na niebiesko
- Wyładowana bateria – miga kolorem niebiesko-czerwonym
- Ładowanie – świeci na czerwono
- Pełne naładowanie – przestanie świecić na czerwono

Włącz / Wyłącz:
Głośnik włączysz przytrzymując przycisk **POWER**. Zacznie świecić dioda kontrolna i zabrzmi sygnał dźwiękowy. Przytrzymaniem tego samego przycisku wyłączysz głośnik.

Parowanie:
1. Włącz głośnik przytrzymując przycisk **POWER**. Światło LED zacznie migać na niebiesko i będzie to oznaczało, że głośnik jest gotowy do parowania.
2. W telefonie lub innym urządzeniu aktywuj połączenie Bluetooth. Z listy dostępnych urządzeń wybierz „LAMAX Vibe1". Jeżeli będzie wymagany kod parowania, wprowadź „0000" i potwierdź. W przypadku pomyślnego parowania głośnik wygeneruje sygnał dźwiękowy, a światło LED zacznie świecić na niebiesko.
3. Aby ponownie sparować, przytrzymaj przycisk play przez 2 sekundy. LED zacznie migać niebiesko i powtórz punkt nr 2.

Wejście audio:
Po podłączeniu do gniazdka **AUX** poprzez załączony kabel audio możesz odtwarzać muzykę z dowolnego urządzenia. W przypadku odtwarzania przez wejście audio nie możesz obsługiwać utworów bezpośrednio na głośniku.

Handsfree:
Po sparowaniu telefonu poprzez Bluetooth aktywowana jest funkcja handsfree. Połączenia przychodzące możesz przyjąć/ukończyć wciskając przycisk **PLAY**, odrzucić poprzez przytrzymanie **PLAY**, a poprzez dwukrotne wciśnięcie przycisku **PLAY** możesz nawiązać połączenie z ostatnim numerem.

Ładowanie:
Głośnik można ładować za pomocą podłączonego kabla USB wychodzącego z odpowiedniego urządzenia USB – ładowarki, komputera, powerbanku. Nie ładuj głośnika wykorzystując napięcie wejściowe wyższe niż 5V, ponieważ głośnik może przez to ulec uszkodzeniu. Kiedy bateria jest bliska wyładowania, zacznie migać dioda LED kolorem niebiesko-czerwonym, podczas ładowania świeci kolorem czerwonym, a przy pełnym naładowaniu zgaśnie.

Reset:
Jeżeli głośnik przestanie reagować, włóż spinacz biurowy (albo inny podobny przedmiot) do gniazdka **RESET** i delikatnie wciśnij znajdujący się wewnątrz przycisk. Głośnik się wyłączy.

W razie problemów z parowaniem telefonu z zainstalowaną starszą wersją systemu Android, wciśnij przycisk **RESET** w podobny sposób i odczekaj kilka sekund. Głośnik wyłączy się i powróci do stanu ustawień fabrycznych.

Główne cechy:
- Całkowita moc 12 W
- Dwa główne głośniki uzupełniają pasywne promienniki dla naprawdę silnych basów
- Bluetooth 4.2 z zasięgiem do 15 metrów
- Wbudowana litowa bateria ładująca o pojemności 3000 mAh, która będzie pracować nawet do 12 godzin po jednokrotnym naładowaniu
- Wbudowany mikrofon z myślą o komfortowych rozmowach telefonicznych
- Funkcja oszczędzania baterii – wyłączy się automatycznie po 15 minutach bez sparowanego urządzenia

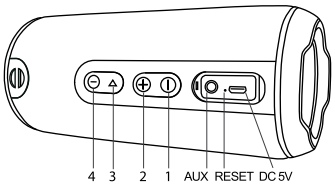
Parametry:

Parametry głośnika	2 x 6 W, ø 45 mm, 15Hz ~ 20 KHz
Bateria	Li-Ion 3000 mAh
Czas odtwarzania	Do 12 godzin
Czas ładowania	3-4 godziny (przy 5 V / 1,5 A)
Opcje odtwarzania	Bluetooth, wejście audio 3,5 mm
Bezprzewodowa technologia	Bluetooth 4.2
Odległość parowania	Do 15 metrów
Handsfree	Wbudowany głośnik i mikrofon, obsługa na głośniku
Wymiary	200 x 65 x 60 mm
Waga	380 g
Temperatura pracy i przechowywania	-20°C ~ +50°C

Aktualna wersja instrukcji obsługi do pobrania tutaj:
https://beat.lamax-electronics.com/Vibe1/manuals

HU – Használati útmutató

LAMAX VIBE1



Irányítás:

1	**VOL -**	Hangerő csökkentése (gombnyomás), előző szám / aktuális sázám eleje (nyomva tartás)
2	**VOL +**	Hangerő növelése (gombnyomás), következő szám (nyomva tartás)
3	**PLAY**	Lejátszás / Szünet (gombnyomás), hívás fogadása / bontása (gombnyomás), hívás eluta-sítása (nyomva tartás), utolsó szám újrahívása (dupla gombnyomás)
4	**POWER**	Bekapcsolás / kikapcsolás (nyomva tartás)

LED állapotjelzők:
- Párosítás folyamatban – a LED kéken villog
- Párosítás kész – a LED kéken világít
- Lejátszás – a LED kéken villog
- Lemerült akku – kék-pirosan villog
- Töltés – a LED pirosan világít
- Töltés kész – a piros LED kialszik

Bekapcsolás / Kikapcsolás:
Tarts lenyomva a **POWER** gombot a bekapcsoláshoz. Bekapcsoláskor a hangszóró pittyen egyet, és a LED felvillan. Tartsd lenyomva a POWER gombot a hangszóró kikapcsolásához.

Bluetooth csatlakozás:
1. Tarts lenyomva a **POWER** gombot a bekapcsoláshoz. Párosításkor a LED kéken villog.
2. Kapcsold be a Bluetooth funkciót a mobiltelefonon. Az elérhető eszközök listájából válaszd ki a „LAMAX Vibe1" eszközt. Ha párosításkor a telefon kódot kér, akkor az alapértelmezett pinkód a „0000". Sikeres párosításkor a hangszóró pittyen egyet, és a LED kéken világít.
3. Az újbóli párosítás érdekében tartsa 2 másodpercig benyomva a play gombot. A LED kéken kezd világítani, ekkor ismételje meg a 2 pontot.

Audió bemenet:
A mellékelt **AUX** kábel segítségével minden jack csatlakozóval rendelkező eszközt használhatsz hangforrásként. Az audió bemenet használatakor a hangszóró vezérlőgombjai nem működnek.

Kihangosító:
Ha Bluetooth-on keresztül csatlakozol a telefonnal a hangszóróhoz, akkor kihangosítóként is használhatod azt. Hívás fogadásához és bontásához nyomd meg a **PLAY** gombot, hívás elutasításához tartsd lenyomva a **PLAY** gombot, az utolsó szám újrahívásához nyomd meg kétszer a **PLAY** gombot.

Töltés:
A hangszóró beépített akkumulátorát minden USB csatlakozóról tölthedet a mellékelt töltőkábel segítségével. (töltőfej, PC, power bank) Soha ne töltsd a hangszóró akkumulátorát 5V-nál nagyobb feszültséggel, mert az akkumulátor károsodhat. Amikor az akkumulátor lassan lemerül, a LED dióda kék-pirosan kezd villogni, a töltés során pirosan világít, teljesen feltöltött állapotban pedig kialszik a piros fény.

Reset:
Ha a hangszóró nem válaszol, akkor nyomd meg a **RESET** gombot egy SIM tűvel, vagy hasonló végkony tárgyal. A RESET gomb megnyomásakor a hangszóró kikapcsol.

Ha problémába ütközöl régebbi típusú android rendszert futtató telefon párosításakor, akkor tartsd néhány másodpercig lenyomva a **RESET** gombot, a hangszóró gyári beállításainak visszaállításához.

Főbb jellemzők:
- Maximális zenei teljesítmény: 12 W
- A két fő hangszórót az igazán erős basszusok érdekében passzív sugárzók egészítik ki
- Bluetooth 4.2, 15 méteres hatósugár
- Beépített 3000 mAh újratölthető lithium akkumulátor, akár 12 óra használat egyetlen töltéssel
- Beépített mikrofon
- Akkumulátorkíméló üzemmód – automatikus kikapcsolás 15 perc tétlenség után

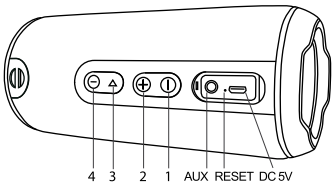
Műszaki jellemzők:

Hangszóró paraméterei	2 x 6 W, ø 45 mm, 15Hz ~ 20 KHz
Akkumulátor	Li-Ion 3000 mAh
Lejátszási idő	Akár 12 óra
Töltési idő	3-4 óra (5 V / 1,5 A)
Bluetooth lejátszási lehetőségek	Bluetooth, audió bemenet 3,5 mm
Bluetooth verzió	Bluetooth 4.2
Hatósugár	Akár 15 méter
Kihangosítás	Beépített mikrofon, és vezérlőgombok
Méretek	200 x 65 x 60 mm
Súly	380 g
Működési és tárolási hőmérséklet	-20°C - +50°C

A legújabb használati útmutató innen tölthető le:
https://beat.lamax-electronics.com/Vibe1/manuals

SL – Uporabniški priročnik

LAMAX VIBE1



Upravljanje:

1	**VOL -**	Zmanjšati glasnost (pritisniti), prejšnja skladba / začetek skladbe (podržati)
2	**VOL +**	Povečati glasnost (pritisniti), nova skladba (podržati)
3	**PLAY**	Predvajanje / zaustavitev (pritisniti), sprejeti / končati tel. pogovor (pritisniti), odkloniti tel. pogovor (podržati), ponovno poklicati zadnjo klicano številko (dvojni hitri pritisk)
4	**POWER**	Vklop / izklop (podržati)

LED opozorila:
- Pripravljeno na združitev – utripa modro
- Združitev – gori modro
- Predvajanje – utripa modro
- Prazna baterija – utripa modro-rdeče
- Polnjenje – gori rdeče
- Napolnjeno – ne gori več rdeče

Vklop / Izklop:
Zvočnik prižgite tako, da podržite tipko **POWER**. Prižge se indikatorska dioda in zaslišite zvočni signal. Če podržite isto tipko, zvočnik ugasnete.

Združitev:
1. Zvočnik prižgite tako, da podržite tipko **POWER**. LED lučka začne utripati modro in zvočnik je pripravljen za združitev.
2. V telefonu ali drugi napravi aktivirajte Bluetooth priključitev. V seznamu dostopnih naprav izberite „LAMAX Vibe1". Če je potrebno vložiti kodo združitve, vnesite „0000" in potrdite. V primeru uspešne združitve odda zvočnik zvočni signal in LED lučka začne goreti modro.
3. Za ponovno združevanje pridržite tipko play 2 sekundi. LED začne utripati modro in ponovite točko št. 2.

Avdio vhod:
Če priključite v režo **AUX** preko priloženega avdio kabla, lahko predvajate glasbo iz poljubne naprave. Če predvajate preko avdio vhoda, skladbe ni mogoče upravljati neposredno na zvočniku.

Prostoročno klicanje:
Ko telefon združite preko Bluetooth, se aktivira funkcija prostoročnega klicanja. Tel. pogovor sprejmite / končajte s pritiskom na tipko **PLAY**, tel. pogovor odklonite tako, da podržite **PLAY** in z dvojnim hitrim pritiskom na **PLAY** ponovno pokličete zadnjo klicano številko.

Polnjenje:
Zvočnik se lahko polni s pomočjo priloženega USB kabla iz primerne USB naprave – adapter, namizni računalnik, polnilna banka. Zvočnika ne polnite z višjo vstopno napetostjo kot je 5V, lahko se poškoduje. Ko se baterija bliža izpraznitvi, začne dioda LED utripati modro-rdeče, pri polnjenju sveti rdeče in ko je povsem napolnjena, rdeča ugasne.

Resetiranje:
V primeru, da zvočnik ne reagira, porinite pisarniško sponko (ali podoben predmet) v režo **RESET** in tipko narahlo potisnite noter. Zvočnik se ugasne in pisarniške nastavitve se obnovijo.

V primeru težav z združevanjem telefonov s starejšo verzijo Android pritisnete tipko **RESET** na enak način in podržite par sekund. Zvočnik se ugasne in pisarniške nastavitve se obnovijo.

Glavne lastnosti:
- Skupna moč 12 W
- Dva glavna zvočnika dopolnjujeta nizkotonca za resnično močne base.
- Bluetooth 4.2 s dosegom do 15 metrov
- Vgrajena polnilna litijeva baterija s kapaciteto 3000 mAh, ki lahko deluje do 12 ur na eno polnjenje
- Vgrajen mikrofon za udobno telefoniranje
- Funkcija varčevanja energije – po 15 minutah brez združitve z napravo se samodejno ugasne

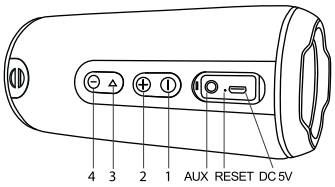
Parametri:

Parametri zvočnika	2 x 6 W, ø 45 mm, 15Hz ~ 20 KHz
Baterija	Li-Ion 3000 mAh
Čas predvajanja	Akár 12 ur
Čad polnjenja	3-4 ure (pri 5 V / 1,5 A)
Možnosti predvajanja	Bluetooth, avdio vhod 3,5 mm
Brežična tehnologija	Bluetooth 4.2
Razdalja primerna za združitev	Do 15 metrov
Prostoročno klicanje	Vgrajen zvočnik in mikrofon, upravljanje na zvočniku
Mere	200 x 65 x 60 mm
Teža	380 g
Delovna in skladiščna temperatura	-20°C - +50°C

Aktualna različica uporabniškega priročnika je za prenos na voljo tukaj:
https://beat.lamax-electronics.com/Vibe1/manuals

HR – Upute za upotrebu

LAMAX VIBE1



Kontrola:

1	**VOL -**	Smanjenje glasnoće (pritisak), prethodna pjesma / početak pjesme (držanje)
2	**VOL +**	Povećanje glasnoće (pritisak), slijedeća pjesma (držanje)
3	**PLAY**	Reprodukcija / stanka (stisk), prihvaćanje / završavanje poziva (pritisak), odbijanje poziva (držanje), ponovno pozivanje zadnjeg pozvanog broja (dupli pritisak)
4	**POWER**	Uključenje / isključenje (držanje)

LED pokazatelj:
- Spremno za uparivanje – trepće plavom bojom
- Uparivanje – svijetli plavom bojom
- Reprodukcija – trepće plavom bojom
- Prazna baterija – trepće plavo-crveno
- Punjenje – svijetli crvenom bojom
- Puna baterija – crveno svjetlo će se ugasiti

Uključenje / Isključenje:
Zvučnik se uključuje držanjem gumba **POWER**. Upaliti će se pokazatelj i začuti zvučni signal. Držanjem istog gumba zvučnik se i isključuje.

Uparivanje:
1. Uključite zvučnik držanjem gumba **POWER**. LED svjetlo će početi treptati plavom bojom i zvučnik je spreman za uparivanje.
2. U telefonu ili drugom uređaju aktivirajte Bluetooth vezu. U popisu dostupnih uređaja odaberite »LAMAX Vibe1«. Ako se pojavi poziv za unos šifre za uparivanje, zadajte »0000« i potvrdite. Uspješno uparivanje zvučnik će dojaviti zvučnim signalom i LED svjetlo će svijetliti plavo.
3. Za ponovno uparivanje pridržite gumb play na 2 sekunde. LED će početi treptati plavom bojom, te ponovite točku br. 2.

Audio ulaz:
Priključenjem u **AUX** ulaz putem priloženog audio kabela može se reproducirati glazba iz bilo kojeg uređaja. Međutim, pri reprodukciji putem audio ulaza ne može se upravljati glazbom izravno na zvučniku.

Handsfree:
Pri uparivanju telefona putem Bluetootha aktivira se značajka handsfree. Poziv možete prihvatiti / završiti pritiskom gumba **PLAY**, dolazni poziv se odbija držanjem gumba **PLAY**, a duplim pritiskom gumba **PLAY** ponovno se poziva zadnji pozvani broj.

Punjenje:
Zvučnik se može puniti putem priloženog USB kabela iz prikladnog USB uređaja – punjač, računalo, prijenosna baterija. Ne punite zvučnik ulaznim naponom višim od 5V, moglo bi doći do oštećenja zvučnika. Kada baterija bude skoro prazna, LED dioda će početi treptati plavo-crveno, tijekom punjenja svijetli crveno, a kada se punjenje završi, crveno svjetlo će se ugasiti.

Reset:
U slučaju da zvučnik prestane reagirati, ubacite uredsku spajalicu (ili drugi sličan predmet) u utor **RESET**, te blago pritisnite gumb koji se nalazi unutra. Zvučnik će se isključiti.

U slučaju poteškoća s uparivanjem telefona sa starijom inačicom Android sustava pritisnite gumb **RESET** na isti način, te ga nekoliko sekundi držite. Zvučnik će se isključiti i obnoviti će se tvorničke postavke.

Glavne karakteristike:
- Ukupna snaga 12 W
- Uz dva glavna zvučnika dodani su pasivni emitori za zbilja jake basove
- Bluetooth 4.2 s dosegom do 15 metara
- Ugrađena litijeva baterija na punjenje kapaciteta 3000 mAh, koja radi i do 12 sati na jedno punjenje
- Ugrađen mikrofon za komforno telefoniranje
- Značajka uštede baterije – nakon 15 minuta bez uparivanja, uređaj se automatski isključuje

Parametri:

Parametri zvučnika	2 x 6 W, ø 45 mm, 15Hz ~ 20 KHz
Baterija	Li-Ion 3000 mAh
Vrijeme reprodukcije	Do 12 sati
Vrijeme punjenja	3-4 sata (na 5 V / 1,5 A)
Mogućnosti reprodukcije	Bluetooth, audio ulaz 3,5 mm
Bežična tehnologija	Bluetooth 4.2
Udaljenost uparivanja	Do 15 metara
Handsfree	Ugrađen zvučnik i mikrofon, kontrola na zvučniku
Dimenzije	200 x 65 x 60 mm
Masa	380 g
Radna temperatura i temperatura skladištenja	-20°C - +50°C

Ažurnu inačicu uputa za upotrebu možete preuzeti ovdje:
https://beat.lamax-electronics.com/Vibe1/manuals